



U.S. Department of Health and Human Services

# NIH News

National Institutes of Health

Instituto Nacional de Alergias y  
Enfermedades Infecciosas  
(NIAID, por sus siglas en inglés)  
<http://www.niaid.nih.gov/>

---

## **BORRADOR PARA PUBLICACIÓN INMEDIATA**

Miércoles 12 de mayo de 2004

Contacto con los medios:  
Oficina de prensa del NIAID  
(301) 402-1663  
[niaidnews@niaid.nih.gov](mailto:niaidnews@niaid.nih.gov)

### **Latinos en apoyo de su comunidad: 18 de mayo, Día de Concientización sobre la Vacuna contra el VIH**

*El séptimo aniversario de este día conmemora el trabajo de los investigadores y voluntarios, y alienta a todos los estadounidenses a brindar su apoyo al desarrollo de investigaciones que resultan vitales para eliminar la pandemia del SIDA*

El día 18 de mayo se celebra el Día de Concientización sobre la Vacuna contra el VIH, día instituido con el objeto de brindar información a las comunidades estadounidenses sobre las investigaciones en curso destinadas a desarrollar una vacuna preventiva contra el VIH y reconocer los esfuerzos de miles de voluntarios para estudios clínicos, científicos y profesionales de la salud comprometidos en la investigación de una vacuna segura y eficaz. En el Día de Concientización sobre la Vacuna contra el VIH, deseamos honrar sus esfuerzos.

Aunque se han logrado progresos significativos en las investigaciones de una vacuna preventiva contra el VIH, aún no se ha desarrollado una vacuna eficaz. El Día de Concientización sobre la Vacuna contra el VIH es una oportunidad para que todos los estadounidenses, en especial los miembros de la comunidad latina e hispana, reciban información sobre la investigación de la vacuna y promuevan los esfuerzos destinados a desarrollar una vacuna contra el VIH, que constituye la mejor esperanza mundial para erradicar la pandemia del SIDA.

### **EL VIH/SIDA en la comunidad latina e hispana**

En la comunidad latina e hispana de los Estados Unidos, el SIDA es la tercera causa de muerte entre personas de 25 a 44 años, y, hasta el año 2002, ya se ha llevado las vidas de más de 87.000 latinos.<sup>1,2</sup> Aunque los latinos e hispanos conforman el 13% de la población de los Estados Unidos, representan aproximadamente el 19% de todas las nuevas infecciones.<sup>3</sup> En la actualidad, el porcentaje de mujeres latinas e hispanas con SIDA es cinco veces mayor que el de mujeres blancas, y la incidencia de la enfermedad en los hombres latinos es tres veces mayor que en los hombres blancos.<sup>4</sup>

De acuerdo con la información suministrada por los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades, sólo en los Estados Unidos casi 950.000 personas conviven con el VIH/SIDA, y se estima que aproximadamente 40.000 personas contraen el virus cada año.<sup>5</sup> A nivel mundial, se estima que aproximadamente 40 millones de personas han contraído el VIH/SIDA.

*El apoyo de la comunidad latina e hispana es vital para erradicar la pandemia del VIH/SIDA.*

### **“Personas reales. Progreso real.”**

Este año, el lema que identifica al Día de Concientización sobre la Vacuna contra el VIH es “Personas reales. Progreso real.” Más de 12.000 personas ya se han presentado como voluntarios para los estudios de una vacuna contra el VIH. Hasta la fecha, existen más de 20 posibles vacunas contra el VIH, en distintas etapas de desarrollo, que ofrecen resultados promisorios.<sup>7,8</sup> No obstante, un estudio de gran alcance demandará varios miles de participantes VIH negativos, de todas las razas y nacionalidades, sexos y niveles socioeconómicos a fin de garantizar la eficacia de la vacuna para todos los grupos, pero en especial para las comunidades más afectadas. Para lograr progresos reales, es esencial eliminar el estigma y disipar los mitos que rodean a la investigación de las vacunas contra el VIH. El desarrollo de una vacuna eficaz contra el VIH depende de la participación activa de las personas y comunidades a través de la información, apoyo y promoción de la esperanza de un mundo libre del VIH/SIDA.

### **Demuestre su apoyo**

Por segundo año consecutivo, se invita a todas las personas a usar una cinta roja del SIDA al revés en este día. La cinta al revés formará una letra “V”, que representa la palabra “vacuna”, los adelantos en la investigación de una vacuna contra el VIH y la urgente necesidad de detener la propagación del VIH/SIDA.

### **Eventos del Día de Concientización sobre la Vacuna contra el VIH**

Si desea obtener más información sobre el Día de Concientización sobre la Vacuna contra el VIH y las actividades relacionadas para la comunidad latina e hispana, y otras comunidades, póngase en contacto con las organizaciones que figuran en el documento "Actividades programadas para el Día de Concientización sobre la Vacuna contra el VIH", que se encuentra en la Internet en [www.niaid.nih.gov/newsroom/mayday/](http://www.niaid.nih.gov/newsroom/mayday/). Asimismo, puede encontrar información sobre las investigaciones de vacunas contra el VIH en línea, en los sitios [www.aidsinfo.nih.gov](http://www.aidsinfo.nih.gov), [www.vrc.nih.gov](http://www.vrc.nih.gov) o [www.hvtn.org](http://www.hvtn.org), o llamar al 1-800-HIV-0440 para solicitar un folleto gratuito (disponible en inglés y español).

NIAID es una entidad que depende de los Institutos Nacionales de la Salud, organismo que pertenece al Departamento de Salud y Servicios Humanos de los Estados Unidos. El NIAID apoya la investigación básica y aplicada en la prevención, diagnóstico y tratamiento de enfermedades infecciosas

como el VIH/SIDA y otras enfermedades transmitidas por vía sexual, como así también la gripe, la tuberculosis, la malaria y las enfermedades provocadas por agentes potenciales de bioterrorismo. El NIAID también alienta la investigación relativa a transplantes y enfermedades del sistema inmunológico, entre ellas, enfermedades autoinmunes, asma y alergias.

###

### Referencias:

1. "HIV/AIDS Policy Fact Sheet, Latinos and HIV/AIDS." The Henry J. Kaiser Family Foundation. July, 2003. [www.kff.org/hiv/aids/loader.cfm?url=/commonspot/security/getfile.cfm&PageID=14358](http://www.kff.org/hiv/aids/loader.cfm?url=/commonspot/security/getfile.cfm&PageID=14358)
2. *HIV/AIDS Surveillance Report*. Vol. 14. Centers for Disease Control and Prevention. 2002. [www.cdc.gov/hiv/stats/hasr1402.htm](http://www.cdc.gov/hiv/stats/hasr1402.htm)
3. "HIV Infection in Minority Populations." National Institute of Allergy and Infectious Diseases. December, 2003. [www.niaid.nih.gov/factsheets/Minor.htm](http://www.niaid.nih.gov/factsheets/Minor.htm)
4. "HIV/AIDS Policy Fact Sheet, Latinos and HIV/AIDS." The Henry J. Kaiser Family Foundation. July, 2003. [www.kff.org/hiv/aids/loader.cfm?url=/commonspot/security/getfile.cfm&PageID=14358](http://www.kff.org/hiv/aids/loader.cfm?url=/commonspot/security/getfile.cfm&PageID=14358)
5. "HIV/AIDS Policy Fact Sheet, The HIV/AIDS Epidemic in the United States." The Henry J. Kaiser Family Foundation. March, 2004. [www.kff.org/hiv/aids/loader.cfm?url=/commonspot/security/getfile.cfm&PageID=32947](http://www.kff.org/hiv/aids/loader.cfm?url=/commonspot/security/getfile.cfm&PageID=32947)
6. "Basic HIV/AIDS Statistics." Centers for Disease Control and Prevention. 2003. [www.cdc.gov/hiv/stats.htm#cumaids](http://www.cdc.gov/hiv/stats.htm#cumaids)
7. La estadística que indica que 12.000 personas ya han participado en una investigación fue suministrada por el Instituto de Alergias y Enfermedades Infecciosas.
8. "HVTN Fact Sheet." HIV Vaccine Trials Network. February, 2004. [www.hvtn.org/pressroom/hvtn\\_pdf/Feb\\_2004\\_HVTNFACTSHEET.pdf](http://www.hvtn.org/pressroom/hvtn_pdf/Feb_2004_HVTNFACTSHEET.pdf)

**El sitio Web del NIAID, <http://www.niaid.nih.gov>, contiene comunicados de prensa, fichas informativas y otros materiales relacionados.**

---

El Instituto Nacional de Alergias y Enfermedades Infecciosas  
es integrante de los Institutos Nacionales de la Salud,  
organismo que depende del Departamento de Salud y Servicios Humanos de los Estados Unidos

